

«Eh, les jeunes, souvenez-vous d'une chose importante : il n'y a que sur le circuit que le plus rapide gagne. À votre âge, ce qui compte, c'est de savoir freiner, pas d'appuyer sur l'accélérateur!», dit Bob.

À peine Steve rejoint-il ses trois compagnons d'aventure que Peter lui confie l'énigmatique phrase de Bob. « C'est clair comme de l'eau de roche au contraire, commente le journaliste. Bob veut simplement dire que vous, les jeunes, vous avez toujours envie d'accélérer, de faire tout, tout de suite, au lieu d'attendre que le moment soit venu, avant d'être suffisamment grands. Alors qu'il ne faut pas oublier de freiner, c'est-à-dire: de penser à sa sécurité»

Alessia Cruciani vit à Milan, Italie. Journaliste, elle a commencé sa carrière à *La Gazzetta dello Sport* et écrit à présent pour *Le Corriere della Sera*. Elle publit aussi romans pour les enfants.

**MIDORI KUMA est vraiment UN OURS À PART:  
CURIEUX, TENDRE et PLEIN de sagesse.  
Avec ses DEUX amis, LOLA et Peter, il est toujours  
EN QUÊTE D'AVENTURE... Êtes-vous PRÊTS à Le suivre?**

Lorsque son père rentre du travail, **Lola**, cheveux roux et énergie à revendre, comprend immédiatement qu'il mijote quelque chose... **Steve**, qui est journaliste, s'apprête à les amener, elle, son cousin **Peter**, et leur inséparable **Midori Kuma**, à la découverte des secrets d'un circuit de karting. Lola trépigne d'impatience à l'idée du reportage qu'elle va pouvoir faire grâce au puissant smartphone de son cousin... Mais elle se rend rapidement compte qu'en piste, entre les jeunes champions, l'ambiance n'est pas au beau fixe. Il faudra toute l'aide de Midori Kuma et de **Bob**, un sympathique mécanicien, pour faire comprendre à Lola et Peter qu'il n'y a pas qu'aux manettes de bolides à quatre roues qu'il faut faire attention... avec la technologie aussi!



ALESSIA CRUCIANI • MIDORI KUMA : UNE COURSE TRÈS SPÉCIALE

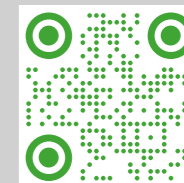
# MIDORI KUMA : UNE COURSE TRÈS SPÉCIALE



Kaspersky est une entreprise de cybersécurité mondiale de premier plan, avec plus de 20 ans d'expérience et 400 millions d'utilisateurs protégés.

Notre mission est de construire un monde plus sûr. Nous croyons en un futur dans lequel la technologie améliore nos vies, et c'est pour cela que nous tenons à la rendre plus sûre.

Nous ne cessons jamais d'innover pour protéger les particuliers comme les entreprises. Nous aidons les gens à utiliser les appareils connectés en toute sécurité, en commençant par les plus jeunes, c'est pourquoi nous avons créé cette histoire : pour éduquer les enfants de façon ludique sur la sécurité en Ligne.



**Alessia CRUCIANI**

# MIDORI KUMA :

## UNE COURSE TRÈS SPÉCIALE



Réalisé par les soins de Grandi & Associati, Milano

*Conception graphique, mise en page et montage: Studio Noesis*

*Illustrations: Gianfranco Florio*

*Traduction de l'italien: Carole Salesse*

© 2021 AO Kaspersky Lab.  
kaspersky.com

**kaspersky**



### MIDORI KUMA

C'est un ours vert vraiment particulier. Il est doux et gentil, impossible de ne pas l'aimer!

### Lola

Ses cheveux roux lui donnent un air joyeux et désinvolte. Elle est attentive et curieuse, rien ne lui échappe...



### Peter

C'est le cousin de Lola. Il ne se sépare jamais de son smartphone de dernière génération et est un vrai fan de technologie.



### Steve

C'est le père de Lola mais également un journaliste. Quand il doit voyager pour son travail, il emmène toujours sa fille Lola et son neveu Peter avec lui.



### Olivia

Elle est pilote junior de kart et grâce à sa détermination, elle franchit toujours la ligne d'arrivée en premier.



### Max

C'est un excellent pilote, mais depuis quelque temps, il est en colère contre tout le monde. Qu'est-ce qui peut bien lui être arrivé ?



### Daniel

Bon et généreux, il conduit son kart avec prudence, c'est un vrai as du volant.



### Bob

Mécanicien d'Olivia, c'est le grand-père sage et compréhensif que tout le monde rêverait d'avoir.



## UNE AVENTURE À PLEINS GAZ



Quelque chose de spécial est sur le point de se produire. Lola le sait à l'expression de son père dès qu'il rentre du travail.

La fillette tente de comprendre s'il ne cache pas un cadeau quelque part : elle est certaine qu'une surprise se prépare ! Steve se fait toujours démasquer quand il prévoit une surprise, même s'il n'en a pas conscience. Ce qui le trahit, c'est cette expression : chaque fois qu'il souhaite surprendre sa fille, et alors qu'il tente de garder son sérieux, un coin de sa bouche sourit malgré lui.

« Lola, on fait les bagages, court préparer ton sac ! Je te conseille de prendre des vêtements de sport ! », dit-il en s'effondrant sur le canapé à ses côtés et en lui prenant la télécommande des mains, pas pour la contrarier mais pour avoir toute son attention. C'est inutile : elle trépigne déjà de curiosité. Vu de dos, avec leurs cheveux roux et bouclés, il est presque





impossible de distinguer le père et la fille. « On part combien de jours ? », demande Lola, intriguée, tout en ajustant la monture verte de ses lunettes sur son nez. Elle les adore car sa mère lui a choisi un modèle qui rappelle les yeux d'un chat, dont les pointes rebiquent vers le haut. Elles s'accordent parfaitement avec son visage constellé de taches de rousseur.

« Cette fois, c'est une aventure à pleins gaz qui durera trois jours, pile ce long week-end prolongé. Et nous ne serons pas seuls » explique Steve, se réjouissant de la curiosité croissante de sa fille.



« Qui d'autre sera là, papa ? Et qu'est-ce que ça veut dire « à pleins gaz » ? »

« Nous devons absolument amener ton cousin avec nous, sinon il ne me le pardonnerait jamais ! »

« Chouette ! Je n'ai pas vu Peter depuis super longtemps ! ... Qui sait quelle longueur ont ses cheveux maintenant ! Il dit qu'il ne veut plus les couper. Évidemment, si j'avais un téléphone comme celui qu'il a eu pour son anniversaire, on pourrait s'envoyer des messages et des vidéos tous les jours... », commente Lola. Elle vient d'avoir huit ans, mais c'est une grande maligne !

Pourtant, Steve ne se laisse pas prendre au piège. Cela fait des mois que sa fille le tanne pour avoir un téléphone, et pouvoir ainsi chatter avec ses amies, filmer ses chorégraphies... Ses parents lui répètent qu'elle est encore trop petite, et que presque tous les adolescents les utilisent sans même avoir l'âge de créer un profil sur les réseaux sociaux. C'est d'ailleurs le cas de son cousin Peter, qui a reçu pour son dixième anniversaire un superbe smartphone avec au moins quatre objectifs.

« Tu peux toujours l'appeler en utilisant le mien », rappelle Steve en lui passant son portable. « Allez Lola, préviens-le qu'on arrive, sa mère est déjà au courant. Je vous expliquerai tout dans la voiture. »





La fillette est tellement excitée à l'idée de partir trois jours avec son cousin adoré que pour cette fois elle décide de ne pas poursuivre ses revendications. Mais Steve sait qu'il ne s'agit que d'une trêve : Lola réclame un smartphone depuis longtemps et toutes les excuses sont bonnes. Aujourd'hui, presque toutes ses amies ont un smartphone alors que Lola, elle, doit utiliser la tablette de ses parents (et encore, seulement quand ils ne l'utilisent pas). L'année dernière, elle a demandé un téléphone à son anniversaire, à chaque bonne note, et même quand elle a perdu sa dent ! Mais non, lui et Anne, sa femme, campent sur leur position.

Le premier « bagage » que prend Lola, c'est, bien sûr, son inséparable Midori Kuma, un grand ours en peluche vert vraiment trèèèè spécial, qui lui vient du Japon.

Midori Kuma se gratte immédiatement le ventre d'un air satisfait. Il fait cela chaque fois qu'il



est content : c'est évident, il est pressé de partir ! Lorsqu'il est nerveux, préoccupé ou en colère, il se gratte l'arrière de la tête. Lola n'a pas eu de mal à interpréter ces gestes, qui, d'ailleurs, sont toujours accompagnés par des regards si éloquents que les yeux de l'ourson semblent parler. Et ce n'est pas tout : Midori Kuma sait marcher, même si, la plupart du temps, il préfère sautiller. Cet ours vert s'est révélé super gentil, tendre mais aussi fort et protecteur, sage sans jamais être ennuyeux. En définitive, Lola et sa famille seraient perdus sans lui ! Les parents de Lola ont la sensation qu'il peut les protéger de tous les dangers.

Ils sont d'ailleurs sur le point d'en avoir la preuve, tandis qu'installés en voiture ils s'apprêtent à rejoindre la maison de Peter. Lola demande à son père si au dîner ils pourront manger une pizza aux frites, mais Steve refuse car il craint que cela ne lui donne mal au ventre, comme la semaine dernière après l'orgie de glaces chocolat-citron. Une combinaison un peu téméraire.

« Ce n'était pas chocolat-citron, papa, c'était réglisse-citron », précise Lola.

Midori Kuma écarquille alors les yeux et se gratte la tête, comme pour dire « cette association, c'est le mal de ventre assuré, tout comme les frites sur la pizza ». Mais ensuite, il fait semblant d'apporter avec sa patte



de la nourriture jusqu'à la bouche de Lola : c'est sa façon de consoler son amie quand elle fait preuve d'un excès de gourmandise, il lui propose de la nourriture invisible, qui ne pourra assurément pas lui nuire.

« Merci chef ! », dit la petite fille en le caressant tendrement. « J'ai vraiment l'impression de sentir le goût des frites mélangées à la tomate et à la mozzarella ! » Midori Kuma se gratte alors le ventre, satisfait.

« Encore cette histoire de nourriture invisible ? Vous êtes au régime ? », s'exclame Peter en rentrant dans la voiture, les gratifiant tous au passage d'un check de la main droite (de la gauche

il tient fermement son nouveau téléphone, qui ne le quitte jamais).

Ses cheveux bruns ont indéniablement poussé mais, surtout, ils sont très mal peignés.

« Au moins la nourriture invisible ne fait de mal à personne. D'autres choses, en revanche, qui semblent invisibles, peuvent causer de sérieux problèmes », répond Steve en fixant le nouveau portable de Peter.

« Qu'est-ce que tu veux dire ? »,



demande Lola, qui en profite pour ébouriffer encore plus la tête de son cousin.

« Que ce qui semble invisible n'est pas forcément inoffensif. Certaines choses peuvent se révéler dangereuses sans qu'on en connaisse l'aspect. Mais avec un peu de prudence, on peut quand même éviter le mal de ventre », répond papa.

Lola et Peter se regardent, perplexes, tentant de découvrir si l'autre a compris le sens de ces paroles énigmatiques.

Steve les prend de court : « Quand le moment sera venu, je vous expliquerai ce que je veux dire par là. »

« Eh bien, que de mystères aujourd'hui, commente Lola. Alors Papa, tu peux nous dire ce qu'on va faire ce week-end ? Là où nous allons... c'est aussi un endroit invisible ? »

« Tu as raison, Lola, maintenant, je vous dis tout. »

Steve est journaliste, on vient de lui confier une mission : il doit se rendre sur une piste de karting, un circuit plus réduit que ceux des Formule 1, où se prépare une course junior importante. Les jeunes champions conduiront leurs karts, de petits véhicules qui marquent la première étape pour ceux qui souhaitent mener une carrière de pilote. Steve devra interviewer les participants, et découvrir leurs rêves pour l'avenir.

La course se déroule sur trois jours : le vendredi est





dédié à l'entraînement. Les jeunes talents entreront en piste pour étudier le circuit, se familiariser avec le tracé et comprendre comment réaliser un tour en un temps record. Le samedi auront lieu les qualifications : chaque pilote devra tenter d'être plus rapide que les autres pour être bien placé sur la ligne de départ. Le dimanche, c'est la course.

« Peter, cherche la photo d'un karp sur Internet, je veux voir à quoi ça ressemble », ordonne Lola, qui n'avait jamais imaginé que des enfants puissent concourir.

« Ça ne s'appelle pas karp mais kart », la corrige papa.

Quelques secondes plus tard, Peter a trouvé en ligne la photo demandée : « Voilà, regarde comment sont assis les pilotes : leurs fesses touchent presque l'asphalte ! », lui explique-t-il, fou d'excitation à l'idée d'aller visiter un circuit, lui qui suit toujours les courses de voitures à la télévision.

Après avoir répondu à une myriade de questions, puis exposé une longue série de recommandations quant au comportement à adopter sur le circuit pour ne pas gêner le personnel, Steve jette un œil dans le rétroviseur et s'aperçoit que ses passagers se sont endormis.

Pourtant, à peine la voiture pénètre-t-elle dans la zone du circuit que, d'un coup, Lola, Peter et Midori



Kuma ouvrent les yeux, comme tirés des songes par la sonnerie d'un réveil.

Il faut dire qu'un bruit assourdissant s'élève de la piste. Les trois amis gardent le visage collé aux vitres, piétinent d'envie de se précipiter hors de la voiture pour découvrir ce dont sont capables ces drôles de petites voitures. C'est toute l'atmosphère qui les fascine. Les jeunes gens habillés en pilotes de Formule 1, avec ces casques qui leur donnent l'air d'extraterrestres : une tête gigantesque sur un petit corps. Et puis le circuit, avec tous ces virages, les pneus alignés au bord





## MIDORI KUMA : UNE COURSE TRÈS SPÉCIALE

du tracé et, surtout, la sensation d'assister à quelque chose de différent, d'extraordinaire.

« Il faut passer un examen pour conduire un kart ? », demande Lola.

« On appelle ça des karts », corrige Peter en riant.

« Pour les courses, il faut une licence, c'est-à-dire, une sorte de permis. Sinon, il suffit d'avoir l'équipement nécessaire et on peut louer un kart pour faire quelques tours », explique Steve.

Comme toujours curieuse, Lola pose plein de questions : « À quoi servent tous ces pneus au bord de la

## UNE AVENTURE À PLEINS GAZ



piste ? Le casque, c'est obligatoire ? Comment on fait pour accélérer ? Ils n'ont pas peur ? Papa, tu m'achètes une combinaison de pilote pour aller sur Mars ? »

Steve et Peter éclatent de rire tandis que Midori Kuma se gratte le ventre. Lola ne parvient tout bonnement pas à prononcer le mot « kart ». Mais ils sont tous convaincus de deux choses : la première, c'est qu'elle apprendra ce nouveau mot avant dimanche ; la deuxième, c'est que maintenant, en plus du téléphone, elle insistera pour pouvoir conduire un kart elle aussi. Et elle n'est pas la seule à en avoir envie.



## NON ! ON Ne Pousse Pas !



Peter est fasciné par les enfants de son âge au volant. « On dirait des adultes... à leur façon de conduire, et encore plus avec le casque sur la tête, il est impossible de les distinguer ! », commente-t-il avec enthousiasme. Le monde du kart l'a déjà conquis, il veut tout de suite partager son émotion avec ses camarades de classe. Grâce à son smartphone, il commence à prendre en photo les jeunes gens sur la piste, et fait même quelques vidéos. Puis, à la vitesse de la lumière, il partage tout sur les réseaux sociaux.

« Dis-donc, toi aussi tu as un puissant bolide. Tu es sûr de savoir le conduire ? », lui demande un monsieur qui le



NON ! ON Ne Pousse Pas !



frôle en souriant sous de longues moustaches grises. Puis, sans attendre la réponse de Peter, celui-ci se dirige vers un pilote qui sort lentement de piste pour aller garer son kart.

« C'est à moi qu'il parlait ? », demande Peter.

« J'en ai bien l'impression, répond Lola intriguée. Il a dit que tu avais un bolide... »

« Mais quel bolide ?! J'aimerais bien, moi, avoir un véhicule de ce genre pour m'élancer en piste », répond son cousin.

Soudain, Midori Kuma se gratte le ventre.

« Peut-être qu'il t'a pris pour un pilote, un de ceux qui conduisent un trak super rapide », propose Lola, faisant de nouveau rire Peter.

« Cousine, on dit kart ! », tente-t-il encore de lui rappeler.

« En tout cas, il a sûrement compris que tu aimes la vitesse, comme quand tu fais tes devoirs en cinq minutes », plaisante la fillette.

« Nooon, je suis encore bien plus rapide à m'enfuir dès que la cloche de l'école sonne », répond Peter en souriant, serrant toujours dans sa main son nouveau téléphone. Il ne laisse jamais personne le toucher, et il le garde toujours avec lui pour être sûr de ne pas l'oublier quelque part : ce smartphone a coûté les yeux de la tête, c'est un objet de grande valeur. Il ne peut se



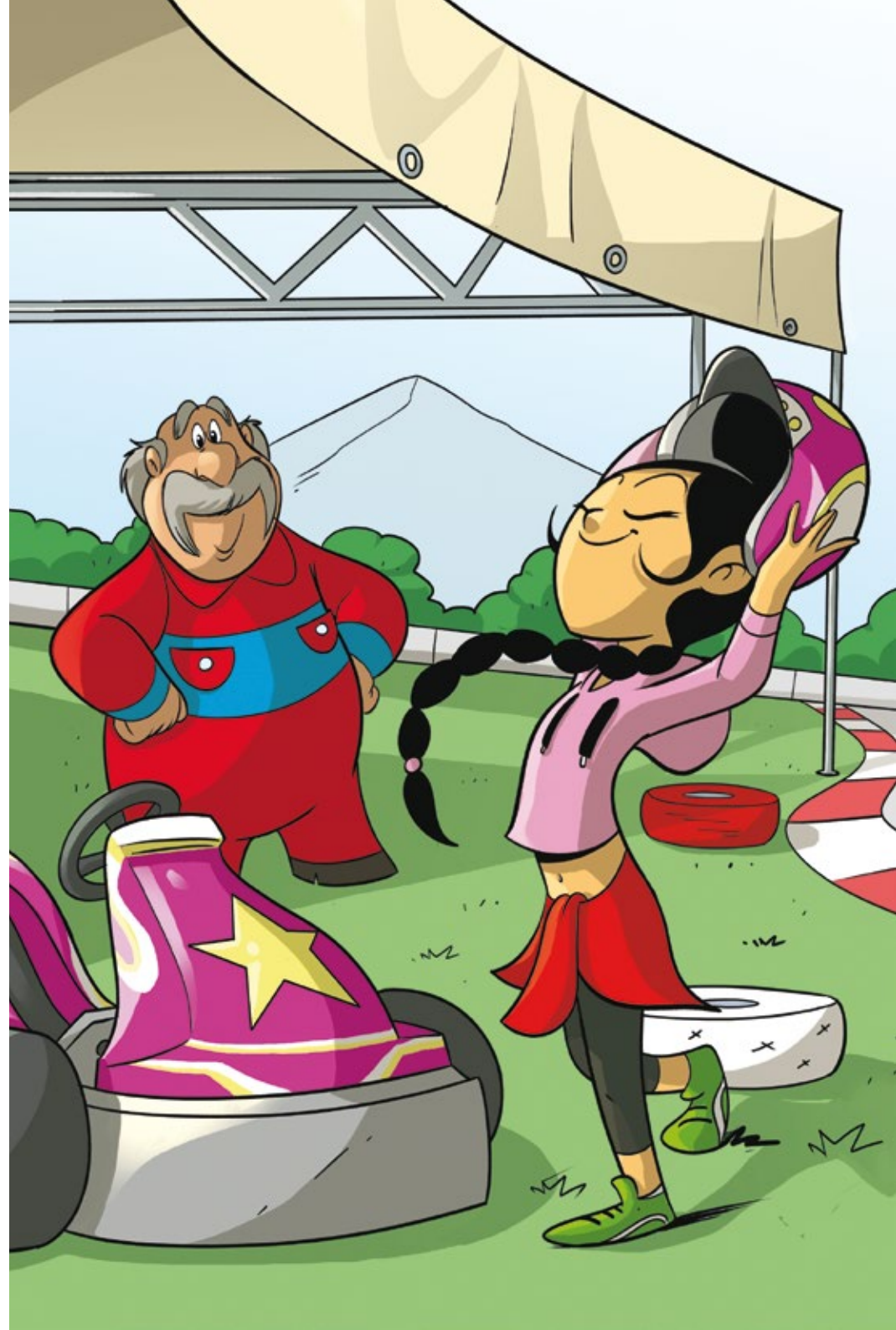


permettre de le perdre ni de l'abîmer. Ses parents ne lui en rachèteraient jamais un autre aussi beau.

« Eh regardez par-là », s'écrit soudain Lola. Le pilote qui vient de quitter la piste, et dont le kart est pris en charge par le type à moustaches de tout à l'heure, ce n'est pas un garçon... c'est une fille ! Drôlement jolie avec ça. Elle a de grands yeux en amande et une longue tresse qu'elle cache sous son casque. Le moustachu l'appelle « Olivia ».

Lola, Peter et Midori Kuma se rapprochent, curieux, et l'entendent dire : « T'es génial Bob, le meilleur mécanicien du monde ! Merci pour tes réglages, ce kart est devenu encore plus rapide. Tu as vu comme j'ai semé les autres ? Dimanche ils vont tous mordre la poussière ! »

Lola est au septième ciel : même les filles peuvent être pilotes ! C'est une nouvelle super-ultra-méga-géniale. Elle ne l'aurait jamais cru, et ça lui donne encore plus envie d'essayer. Elle aussi, elle veut une combinaison et un casque. Mais avant de les enfiler, elle les personnalisera avec ses couleurs préférées, exactement comme l'ont fait les jeunes champions en piste, chacun selon ses goûts. Elle veut un... bon, elle ne se souvient pas du nom, mais elle meurt d'envie de grimper sur l'une de ces petites machines bizarroïdes, et d'apprendre à les conduire. Elle cherche Steve





du regard... Où son père a-t-il bien pu se cacher? Quand il travaille, il est impossible de lui mettre la main dessus, il doit sûrement être en train d'interroger quelqu'un dans un coin.

Mais voilà ses pensées soudainement interrompues par un étrange tapage. Sans savoir d'où ils proviennent, des hurlements lui parviennent, si forts qu'ils couvrent les vrombissements des karts. Qu'est-ce qu'il se passe ? Il ne semble pas qu'il y ait eu un accident sur le circuit, certains karts continuent à tourner en cadence, d'autres pilotes sortis du tracé font tranquillement une pause ou quelque réglage sur leurs véhicules.

Lola, Peter et Midori Kuma se dirigent vers les cris, Olivia et Bob sur les talons.

Il ne leur faut pas longtemps pour comprendre d'où vient tout ce bazar. À côté de la piste, dans un espace réservé aux équipes, deux garçons arborent une mine dépitée. L'un d'eux pleure en serrant son poignet endolori, quant à l'autre... il semble n'être dû qu'aux reproches. Comme si le jeune garçon pensait qu'on était en train de lui faire perdre son temps.

« Il m'a poussé et m'a fait tomber par terre. Ma main a frappé contre le kart et mon poignet s'est retourné. Ça me fait très mal ! », explique en hoquetant le premier garçon.





« Je t'ai à peine frôlé ! Et puis, c'était la troisième fois que je te demandais de me laisser passer. Je dois aller chercher mon téléphone dans la voiture de ma mère », réplique l'autre en réajustant rageusement la mèche noire qui lui couvre presque les yeux.

« C'est qui, ces deux-là ? », demande Lola à Olivia.

« Ils s'appellent Daniel et Max, ils sont coéquipiers », commence à lui expliquer la fillette sympathique. « Mais dernièrement, Max est devenu nerveux, et même un peu brutal. Il semble transformé. Il y a quelques mois encore, c'était la personne la plus gentille, la plus sympa au monde. En plus d'être le plus fort sur le circuit. Presque imbattable. »

« Pourquoi ? Il ne gagne plus maintenant ? », l'interroge Peter.

« Eh non. Depuis quelques semaines, il semble conduire sans appuyer sur l'accélérateur, comme s'il se laissait pousser par le vent... quand il y a du vent. Voilà l'image qui me vient à l'esprit : une limace avec un casque ! » Mais après un long soupir, Olivia ajoute : « Peut-être qu'il a des soucis... »

Midori Kuma semble partager son point de vue : il se gratte l'arrière de la tête et ses yeux deviennent tristes.

« Ça ne fait pas l'ombre d'un doute : Max a un problème, un gros, même », affirme alors Bob, avant



de se précipiter pour voir dans quel état se trouve le poignet de Daniel. Lola lui court après, elle serait vraiment navrée que ce jeune pilote ne puisse plus conduire... il est tellement mignon qu'elle a décidé de miser sur lui !

Entre-temps Steve est arrivé, il cherche à comprendre le fin mot de l'histoire en questionnant quelques parents.

« On ne sait vraiment pas ce qui lui prend, à Max. Il n'y a encore pas longtemps, il se serait mis en quatre pour aider ses amis, sur le circuit comme au dehors. Il donnait même souvent un coup de main aux pilotes plus petits pour leurs devoirs. C'était toujours lui qui pensait à apporter un ballon pour des parties de foot improvisées après les épreuves », raconte un papa. Une dame ajoute : « Il rêvait de devenir pilote de Formule 1. Pour atteindre cet objectif, il était même devenu premier de la classe. Ses parents lui ont toujours dit que s'il avait des mauvaises notes, il n'aurait plus le droit de conduire un kart, alors, il a réussi à mener les deux de front : être un champion à l'école et sur la piste. Sa passion c'était du sérieux ! »

« Je vais vous expliquer, moi, ce qui s'est passé », annonce un monsieur qui s'approche, l'air désolé. C'est le père de Daniel, la mère de Max vient de s'excuser auprès de lui pour le comportement de son fils. « Elle





était vraiment navrée, mais aussi très préoccupée, elle dit que ces dernières semaines, elle a beaucoup de difficultés à gérer le comportement irascible de son fils. Il ne parvient à se calmer que devant un jeu en ligne, ou lorsqu'il utilise son smartphone pour chatter avec ses amis, regarder des vidéos. Mais à peine ses parents lui demandent-ils de l'éteindre et d'aller étudier, ou juste de les rejoindre à table pour le repas, il leur répond mal et s'enferme dans le mutisme. »

« Oula ! Ça c'est un vrai problème », murmure Steve à Lola et Peter. Même les yeux de Midori Kuma semblent réellement inquiets. Les deux cousins, eux, n'arrivent pas à comprendre comment des objets aussi divertissants que les jeux vidéo ou les téléphones portables peuvent transformer quelqu'un à ce point.

« Et ce n'est pas tout, reprend le père de Daniel. La mère de Max est également inquiète parce que son fils dit qu'il ne veut plus devenir pilote, quand il y a encore peu de temps, il ne vivait que pour les karts et les voitures. Elle ne comprend pas comment sa passion a pu s'éteindre aussi rapidement... Les rares fois où il se confie, Max dit qu'il a de nouveaux d'amis, bien plus sympas que ceux qu'il fréquente à l'école ou sur les circuits. »

« J'aimerais bien voir ça, des amis plus sympas que nous... pour moi, c'est impossible », s'offusque Olivia.



Le père de Daniel conclut : « La pauvre, ça m'a vraiment rendu triste de la voir ainsi, inquiète pour son fils qui, aujourd'hui, ne parle plus que d'amis virtuels. Aucun membre de la famille ne les a rencontrés et, parfois, ils craignent qu'il ait tout inventé. »

« Il faudrait lui confisquer quelque temps les jeux vidéo et le téléphone », propose l'un des parents.

« Ce serait encore pire, reprend le père de Daniel. Chaque fois qu'ils lui interdisent de jouer ou de chatter, Max se jette sur son lit et reste là, à fixer le plafond. Comme s'il avait vu un fantôme. Il en oublie jusqu'à la faim, et refuse même parfois de manger. »

Les parents des jeunes pilotes commentent encore un peu la transformation de l'ex-prodige, puis ils décident de trouver ensemble une solution pour lui venir en aide. Ils sont tous tristes de voir un tel talent gâché.

« Nouvelles technologies, nouveaux problèmes, et malheureusement parfois inconnus », ajoute Bob à voix basse.

Personne ne semble avoir entendu le sage mécanicien d'Olivia. Personne, sauf Midori Kuma, qui lui offre l'un de ses regards expressifs. Ils se sont compris. Et ils savent qu'ils vont en voir de belles. Le spectacle vient à peine de commencer.





## UN BOLIDE DE POCHE



Le spectacle est bel et bien captivant. Lola et Peter sont fascinés par ce qui se passe sur la piste... et encore, ce n'est que l'entraînement, les jeunes pilotes doivent simplement se mettre en jambe pour faire un tour rapide le lendemain, et apprendre le parcours en vue de la course de dimanche. Pourtant, dès ce premier contact avec le circuit, on voit bien à quel point ils veulent tous être les meilleurs. Ils sont petits, mais déterminés. Ils n'ont qu'un seul but : gagner. Pour atteindre cet objectif, ils conduisent avec ferveur, et parfois à la limite du règlement.

Midori Kuma couvre ses yeux de sa patte verte chaque fois que deux karts lui semblent trop se rapprocher.

« Regarde ces karfs, ils vont se heurter ! », s'exclame Lola, préoccupée, en indiquant deux véhicules qui tournent à grande vitesse, presque collés l'un à l'autre.





« Kart ! On dit kart, pas karf. Quatre lettres ! Comment tu fais pour ne pas t'en souvenir ?! » Peter est hilare. Il n'a pas compris que désormais, Lola fait exprès d'écortcher le mot pour amuser son cousin. Lequel, un instant plus tard, s'exclame, admiratif : « Mais comment font-ils pour conduire ainsi sans se rentrer dedans ? »

« Ça me fait un peu peur, mais j'aimerais tant pouvoir essayer moi aussi ! », n'arrête pas de répéter sa cousine.

Avant la fin du week-end, elle doit absolument réussir à convaincre son père de lui laisser faire un tour de piste ! Du regard, elle suit les démonstrations héroïques de deux pilotes en particulier : Daniel et Olivia. Elle a décidé d'encourager aussi la fillette pendant la course, et pas seulement parce que c'est la seule représentante de la gent féminine sur le circuit : elle lui a paru vraiment sympathique. Lola est sûre de s'être fait une nouvelle amie. « Évidemment, si j'avais un smartphone à moi, je pourrais faire des photos et montrer ce spectacle ultracool à mes copines, murmure-t-elle. Comme ça, elles pourraient voir comme Daniel est ultra-mignon... »

D'ailleurs, de son côté, Peter ne cesse de photographier les pilotes qui tournent sur le circuit. Ensuite, en utilisant tous les filtres dont est doté l'appareil photo de son smartphone, il retravaille les images avant



de les envoyer à ses parents, ses amis et ses camarades de classe. Des messages rigolos les accompagnent, souvent à la façon d'une bande dessinée, grâce à une application qu'il a téléchargée peu avant le départ. Il a presque l'impression d'être un photographe professionnel ! Il immortalise même Midori Kuma en bord de piste, puis s'amuse à montrer à l'ours qu'il peut le faire changer de couleur, de vert il l'a transformé en jaune, en bleu et finalement, en rose fluo.

L'ours écarquille les yeux d'un air terrorisé avant de reprendre son calme : pendant un instant il a vraiment cru avoir changé de couleur. Lola le rassure d'un baiser, puis elle l'attrape par la patte et propose à son cousin qu'ils fassent un selfie tous les trois pour immortaliser cette journée très particulière.

Tandis qu'ils admirent le cliché, et tentent de déterminer à qui l'envoyer en premier, surgit de nouveau la voix de Bob : « Eh, les jeunes, souvenez-vous d'une chose importante : il n'y a que sur le circuit que le plus rapide gagne. À votre âge, ce qui compte, c'est de savoir freiner, pas d'appuyer sur l'accélérateur ! »

Les enfants restent muets, incapables de répondre et même – pour dire la vérité – de comprendre les phrases étranges que ne cesse de prononcer le mécano moustachu. Midori Kuma, en revanche, gratifie Bob d'un check.





« Selon moi, c'est un martien. » Lola en est convaincue, sinon, il ne dirait pas des choses aussi bizarres.

Mais Bob n'est pas un martien. En cet instant, c'est un mécanicien enchanté par les performances de son pilote favori : Olivia ! Au cours de l'entraînement, la jeune fille s'est révélée la plus rapide.

À peine Steve rejoint-il ses trois compagnons d'aventure que Peter lui confie l'énigmatique phrase de Bob. « C'est clair comme de l'eau de roche au contraire, commente le journaliste. Bob veut simplement dire que vous, les jeunes, vous avez toujours envie d'accélérer, de faire tout, tout de suite, au lieu d'attendre que le moment soit venu, avant d'être suffisamment grands. Alors qu'il ne faut pas oublier de freiner, c'est-à-dire : de penser à sa sécurité. »

Peter et Lola se regardent, encore plus confus. Mais, qu'est-ce qu'il se passe ? Pourquoi sont-ils tous aussi étranges ? Les deux cousins ne comprennent vraiment pas à quel danger Steve et Bob font allusion. Ni contre quoi ils sont censés se protéger.

Perdus dans leurs pensées, les enfants et Midori Kuma suivent Steve, qui se dirige déjà vers la voiture. Il est temps de retourner à l'hôtel, le père de Lola doit écrire son article.

Cette fois, pourtant, c'est au tour de Midori Kuma





d'arrêter le groupe. Il a l'air préoccupé, et se gratte même l'arrière de la tête. Quelque chose de moche doit encore être en train de se produire.

Ils font donc marche arrière pour suivre l'ours, qui sautille en direction de la zone où devraient être garés les karts de Daniel et Max. Devraient... car, en réalité, le kart de Max a fini au-dessus de celui de Daniel, et les deux jeunes gens sont au cœur d'une nouvelle querelle.

« Il a déboulé comme une furie, sans même freiner, explique Daniel, furieux, à Bob. Heureusement que j'étais déjà sorti, sinon, il aurait vraiment pu me blesser. Regardez ce qu'il a fait : on dirait un kart superposé. »

« Calme toi Daniel. On va te donner un coup de main pour le sortir de là, et on va contrôler que les voitures soient en bon état », lui dit le mécanicien en tentant de le calmer.

« Je ne suis pas calme du tout ! Il ne m'a même pas demandé pardon, il n'en a rien à faire d'avoir peut-être gâché ma course. Je ne veux plus d'un coéquipier pareil ! », hurle Daniel, qui tente de retenir ses larmes. Il est attristé par l'état de son kart, mais plus encore par la conduite de Max qui, il y a à peine quelques semaines, était l'un de ses meilleurs amis.

La maman de Max tente de convaincre son fils de



venir s'excuser auprès de Daniel, mais Max a le regard absent, distrait. Comme si cette histoire de kart garé sur celui de son équipier, ce n'était pas son problème. Au lieu de s'excuser, il se met alors à crier d'une voix si pleine de colère que ses amis peinent à le reconnaître : « Je n'en ai rien à faire d'où a fini mon kart, je n'en ai rien à faire de Daniel, ni de savoir s'il pourra concourir, je n'en ai rien à faire de ce circuit, vous comprenez ? J'en ai marre de tout ça, marre ! »

La mère de Max ne sait plus quoi dire ni quoi faire. Ce n'est pas Bob, c'est son fils qui semble être devenu martien ! Et il n'a pas encore fini de vomir toute sa frustration : « Je n'ai plus envie d'être pilote ! Cela ne m'amuse plus de faire du kart. Je veux juste rester tranquillement dans ma chambre à jouer avec mes nouveaux amis. Je veux devenir un super gamer comme eux. » Il éclate alors en sanglots et s'enfuit, suivi de près par sa mère.

« Dans ce sport, on fait tout sous le signe de la vitesse, et tout aussi vite, on peut se laisser dépasser par la compétition. Ça semble invraisemblable que ce soit vraiment Max, mais c'est bien lui », commente, amère, Olivia.

« En fait, c'est avec les jeux vidéo et Internet qu'il a dépassé les limites, il n'a pas compris quand c'était le moment de freiner », lui répond Bob.







« Mais même vous, vous n'arrêtez pas de nous dire d'aller vite », réplique la petite championne.

« Non, Olivia, tu sais très bien que la première chose que je te dis toujours, c'est de faire attention. »

Peter et Lola écoutent, pensifs. Cette fois, Steve doit vraiment réussir à les extirper du circuit. Il lui faut écrire son article, même si ce n'est pas vraiment la belle histoire qu'il avait imaginée.



## UN PERMIS SPÉCIAL



« Dépêchez-vous les paresseux ! Il faut accélérer si on ne veut pas rater les qualifications. »

Le lendemain matin, Steve presse les jeunes gens qui se déplacent avec une allure de tortue, encore à moitié endormis, bien que la sonnerie du réveil ait déjà retenti plusieurs fois.





« C'était pas toi qui, hier, nous disait qu'il fallait savoir ralentir, que nous, les jeunes, on allait trop vite et que c'était dangereux ?! », répond Lola d'un air malicieux.

En réalité, la veille, elle et Peter se sont endormis très tard ; cela, pour deux raisons. Déjà, parce qu'ils étaient super contents de pouvoir papoter dans leurs lits jumeaux, et aussi parce qu'ils ont regardé longuement, sur le téléphone de Peter, toutes les photos prises sur le circuit, se remémorant les moments les plus intéressants de cette première journée en piste. Devant l'écran lumineux, les deux cousins ne purent se retenir de faire tout un tas de commentaires, réveillant même le pauvre Midori Kuma qui, lui, s'était déjà écroulé dans un profond sommeil. L'ours vert s'était alors levé avant de se rapprocher des jeunes gens pour poser sa patte verte sur leurs bouches, les invitant au silence, et à éteindre l'écran. Il s'était ensuite endormi tranquillement. Mais l'accalmie avait été de courte durée et à peine avait-il entendu les rires sonores de Lola et Peter, qu'il avait dû tout recommencer. Ce qui est chouette avec Midori Kuma, c'est qu'il ne se met jamais en colère.

Après un copieux petit déjeuner, au cours duquel Peter et Lola dévorent muffins, tartes, brioches, et même des petits sandwiches au jambon, tout ça



accompagné d'un bol de céréales, le groupe est enfin prêt à repartir à l'assaut du circuit.

« À votre avis, qui sera le plus rapide en trak aujourd'hui ? », demande Lola, qui a décidé d'utiliser les bonnes lettres mais dans un autre ordre.

« En tout cas, ça ne sera pas Max », répond Peter, mettant immédiatement à mal la bonne humeur générale.

« Tant de choses étranges se sont passées hier, aujourd'hui ce sera peut-être plus calme ? », intervient Steve.

« Et peut-être que le mécano parlera encore de... mon bolide », commente alors Peter, pensif.

« À mon avis, tu devrais lui demander ce qu'il veut dire », propose Lola, ce que Midori Kuma applaudit en signe d'approbation.

« J'ai un peu honte », admet alors timidement Peter.

« Allez, il a l'air sympa en fait, et affectueux. Tu as vu comme il est gentil avec Olivia ? J'espère vraiment qu'aujourd'hui elle va arriver en pole position, et que demain, ils vont gagner tous les deux, avec Daniel. »

« Et qui t'a appris l'expression pole position ? plaisante Peter. Peut-être ton petit favori ? D'ailleurs, t'es au courant qu'il n'y en a qu'un seul qui gagne ? »





Le jeune garçon a retrouvé son enthousiasme, et il est bien content que Lola ait changé de sujet... l'idée de demander des explications à Bob lui donne le trac.

Pourtant, à peine arrivés en piste, Midori Kuma le contraint à poser la question fatidique. L'espace qui entoure la piste est restreint, il est difficile de ne pas se rencontrer à un moment ou à un autre... ainsi, quand Bob s'apprête à les croiser, l'ours vert pousse légèrement Peter qui ne parvient pas à garder son équilibre et manque de le percuter.

« Eh ! Tu trouves que c'est le moment de danser ? », plaisante Bob. Avant d'ajouter : « Attention à ne pas trébucher, tu pourrais faire tomber ton précieux bolide. »



Peter n'a alors pas d'autre choix que de demander :  
« Pardonnez-moi mais, pourquoi est-ce que vous pensez que je possède un bolide ? Je ne suis pas pilote, moi ! »

« Ah bon ? Et ce truc-là alors, comment tu l'appelles ? », demande Bob en indiquant le smartphone de Peter.



« Mais c'est juste un portable... », commente, étonné, le jeune garçon.

« Juste un portable ? Ça, c'est ce que tu crois. Avec ce smartphone, tu as en main une machine super puissante. »

« Mais pourquoi ? », intervient alors Lola, surprise. Ce discours sur la puissance lui donne encore plus envie d'avoir un téléphone bien à elle.

« Ça vous dirait d'essayer un kart petite demoiselle ? »

« Si seulement !!!! », répond Lola, enthousiaste.

« Eh bien, le portable, c'est un peu comme un kart : c'est amusant et ça te permet de faire le plein d'émotions. C'est agréable de recevoir un message amical, c'est pratique de pouvoir dire à tes parents où tu es, c'est marrant de faire passer le temps en jouant avec une application. Mais il n'y a pas que ça... Si tu as un accident en kart, au pire, tu rentres dans les pneus qui sont alignés en bord de piste. En revanche, si tu as un « accident » avec un smartphone, tu risques bien de n'avoir aucune protection. Avec ces téléphones, on peut poster des messages, partager des photos et des vidéos à la vitesse de la lumière ; vous, les petits jeunes, vous allez sur les réseaux et vous trouvez tout et n'importe quoi, mais il y a plein de choses que vous ne devriez pas avoir le droit de faire. Vous savez





que les réseaux sociaux sont interdits aux moins de 13 ans ? Pourtant, vous êtes presque tous sur les chats, et vous y postez tout ce que vous voulez, vous vous faites de nouveaux amis, sans jamais rencontrer ces «amis numériques» dans la vraie vie. Vous ne vous rendez pas compte du nombre de gens qui peuvent contrôler ce que vous êtes en train de faire, vous écrivez sans vous poser de question. Certaines personnes prétendent être des enfants, font semblant d'être vos amis, alors qu'en fait ce n'est pas le cas, et elles pourraient même vous faire du mal. »

Peter et Lola sont étonnés, ils ne s'attendaient pas à un discours de ce genre. Ça ne leur était jamais venu à l'esprit qu'un téléphone puisse être dangereux.

« Regardez Olivia là-bas », continue Bob en leur montrant la fillette qui prépare son kart. « Elle est en train de faire une vidéo à côté de son bolide pour ensuite la poster sur son compte. Mais elle n'a que 10 ans, elle ne devrait pas avoir un profil sur les réseaux sociaux. Et ça, mes chers petits amis, il en va avant tout de la responsabilité des parents, qui devraient se montrer aussi attentifs que lorsqu'ils confient le volant à l'un de leurs enfants la première fois : pour éviter que ça se termine mal, ils s'assurent que celui-ci a bien son permis, qu'il connaît toutes les règles. Vous savez ce que je répète toujours aux enfants ? »



Peter et Lola font non de la tête.

« Je leur dis qu'il faudrait un permis téléphonique. Chaque garçon, chaque petite fille devrait passer un examen de «conduite» avant d'être autorisé à utiliser un smartphone. Ainsi, ils seraient contraints de connaître parfaitement les règles avant de se lancer sur cette route inconnue et pleine d'obstacles. »

« Ça, c'est une super idée, s'exclame Steve, qui a tout écouté. Ça pourrait même être ce que j'ai entendu de mieux depuis que j'ai pénétré sur ce circuit. Et ça ferait un bon titre pour mon article : «Un permis spécial». Qu'est-ce que vous en dites ? »

« On dirait surtout que ça plaît à Midori Kuma : c'est un grand sage, l'ours vert que vous avez-là », commente Bob en pointant du doigt l'ami qui frappe joyeusement des pattes pour applaudir le mécanicien et le journaliste.

« Peut-être que ça permettra aux parents de comprendre qu'il est nécessaire d'accompagner sérieusement leurs enfants quand ils sont en ligne », ajoute Bob.





« Alors, organisons cet examen de «conduite téléphonique» », propose, enthousiaste, Lola. Elle vient d'avoir une idée : si elle réussit le test, peut-être qu'on lui achètera tout de suite un smartphone. Ses parents n'arrêtent pas de lui répéter qu'elle n'en aura pas avant ses 10 ans. Elle n'arrivera jamais à patienter encore deux ans, ça, ça ne fait pas l'ombre d'un doute !

« Ça pourrait aussi être un bon moyen d'impliquer Max, de lui donner envie de s'amuser avec des amis bien réels et d'oublier un peu ceux qui ne sont que virtuels », répond Bob, pensif.

« Mais oui, tentons le coup ! », insiste Steve.

Lola, Peter et Midori Kuma s'élancent pour proposer de passer le permis de conduire à Olivia, qui accepte volontiers. Chaque fois qu'un défi est en jeu, cette jeune fille laisse libre court à son esprit de compétition débridé. Elle veut toujours gagner, même quand il n'y a rien à gagner. Dans le fond, elle, elle l'a déjà son smartphone, et elle peut l'utiliser autant qu'elle veut. Pourtant, elle va immédiatement en parler à Daniel qui, à son tour, passe le mot aux autres pilotes. Seul Max refuse de relever le défi.

« Pas question », répond-il lorsqu'Olivia lui détaille le programme. Pour autant, cette fois, son ton est loin d'être agressif. Il semble plutôt fatigué, apathique, presque endormi.



Olivia, qui n'accepte aucune défaite, le laisse momentanément en paix, se promettant bien de revenir à la charge plus tard. Là c'est l'heure d'entrer en piste, les qualifications vont commencer !

Les pilotes vont tous faire un tour du circuit en visant le meilleur chrono. C'est sur cette base que sera établi l'ordre de départ de la course : devant, en pole position, s'élancera le plus rapide, suivi par tous les autres jusqu'au plus lent qui, bien entendu, partira en dernier. C'est ce qu'on appelle la grille de départ, et il y a quelques semaines encore, les enfants savaient qu'ils ne se battaient que pour la seconde place, la première revenant invariablement à Max : trop rapide pour ses adversaires, sans exception. Aujourd'hui, en revanche, personne n'est surpris de voir son nom apparaître tout au fond du classement, lesté d'un retard énorme, en avant-dernière position.

Après avoir observé les enfants conduire pendant une petite demi-heure, Lola et Midori Kuma courent s'informer des résultats définitifs. Ils découvrent avec joie qu'Olivia partira en pole position. Daniel, lui, est quatrième.

Alors qu'ils rejoignent Peter pour l'informer du classement – il était resté en bord de piste pour prendre des photos –, l'ours arrête d'un geste la petite fille et commence à se gratter la tête, préoccupé. Les





deux compères s'approchent alors de Max et de sa maman, qui parlent avec animation. Ils les écoutent attentivement, espérant qu'elle réussira à le convaincre de passer le test.

« Pourquoi on ne peut pas simplement partir ? J'en ai marre d'être ici », demande le garçon.

« Parce que toi aussi tu dois passer le permis téléphonique, c'est une belle idée et tu verras que cela te sera utile », lui explique doucement sa mère.

« Mais je ne peux pas, et ça ne m'intéresse pas : j'ai rendez-vous en ligne pour jouer avec mes nouveaux amis, si je ne recharge pas mon téléphone, ce sera impossible ! »

« Mon chéri, avec papa, nous avons décidé que ce serait mieux que tu n'aies pas de téléphone pendant quelque temps, et pas non plus de jeux vidéo. Je pense que tu es en pleine indigestion. »

« Quoi ? ! » s'exclame Max, surpris. Puis, après avoir scruté le visage de sa mère pour s'assurer que celle-ci ne blaguait pas, d'un geste rageur, il jette au loin son casque et s'enfuit en courant.

Midori Kuma continue de se gratter la tête tandis que ses yeux deviennent tristes.

« Allez, allons prévenir les autres que Max ne passera pas l'examen », murmure Lola.





## Tous en exaMen



« À quel âge tu as commencé le tark ? », demande Lola, ravie de pouvoir passer un peu de temps avec la sympathique Olivia.

« Qu'est-ce que c'est, les tarks ? », répond la petite pilote en riant.

Lola lui explique son jeu : elle a décidé d'inventer le plus de mots possible qui ressemblent à kart. Peter et Midori Kuma se regardent, incrédules.

« J'ai débuté à l'âge de cinq ans, explique Olivia. Mon père est un passionné de voitures de course, mais il n'a pas eu l'opportunité d'essayer quand il était petit, alors, il me l'a proposé. J'ai tout de suite accepté ! Gare à ceux qui pensent que les filles n'en sont pas capables ! C'est super-marrant, et je ne compte pas m'en tenir aux karts. Ou plutôt – comment tu les as appelés ? – aux tarks ! Moi, mon rêve, c'est la Formule 1. »

« T'es trop forte ! », s'exclame Lola, admirative.

« Toi aussi t'es forte, ça te dirait qu'on fasse une pho-

to ensemble ? Comme ça, je la poste sur les réseaux en te présentant comme ma nouvelle amie très spéciale. Et puis, si tu me donnes ton numéro, je te l'envoie, et toi aussi tu pourras la mettre sur ton profil. »

« Ah, ce serait trop bien, Olivia. Mais moi je n'ai pas encore de smartphone. »

« C'est pas vrai ? Mais qu'est-ce que t'attends pour t'en faire offrir un ? », demande Olivia, stupéfaite.

« Mes parents disent qu'il est trop tôt, que je dois attendre d'avoir au moins dix ans. »

« Quel dommage ! commente Olivia. Regarde tous les likes que je reçois dès que je publie la photo d'une de mes courses. Bon, c'est vrai que, en toute modestie, mes clichés sont particuliers : dans mon école, il n'y a pas beaucoup de filles qui peuvent faire des chorégraphies en combinaison de pilote et avec un véhicule bien à elles. Regarde cette vidéo : on pense que c'est un garçon qui sort du kart, jusqu'à ce que j'enlève mon casque et qu'on voie apparaître mes longs cheveux. On dirait presque un montage ! »

« Comme tu as de la chance... », soupire Lola, fascinée.

Midori Kuma secoue la tête d'un air préoccupé, il voudrait distraire la fillette de ses pensées. Mais elle est presque hypnotisée par Olivia, laquelle vient même d'avoir une idée pour lui venir en aide.





« Lola, je suis un génie ! Voilà ce que tu devrais faire : demande à Peter son mot de passe, comme ça, tu pourras te connecter aux réseaux avec son profil. »

Mais Steve, prévenu par l'ours vert, arrive juste à temps pour entendre le conseil de la fillette. « Olivia, tu prêterais ta brosse à dent à une copine ? », demande le journaliste.

« Beurk ! Dégoûtant ! Bien sûr que non ! »

« Bonne réponse ! Souviens-toi qu'il faut considérer un mot de passe comme une brosse à dents. C'est extrêmement personnel, ça ne se partage pas. Si quelqu'un souhaite te faire une mauvaise blague, il peut publier sur les réseaux des phrases et des photos truquées ou embarrassantes. Et ensuite, ça se révélera très difficile de prouver que cela ne vient pas de toi. »

« Zut, c'est vrai, je n'y avais pas pensé », dit Olivia.

Mais maintenant, c'est l'heure du goûter. La tradition veut que les parents des pilotes apportent des boissons, des sandwichs et des gourmandises à offrir aux enfants. Cette fois, pourtant, Bob annonce qu'à la fin du goûter commencera un examen pour un permis très spécial. Une vague de nervosité passe parmi les enfants. Daniel est très préoccupé, il pense qu'il devra répondre à des problèmes mathématiques et se met à réviser ses tables de multiplication – il ne se souvient jamais bien de celle de 8.

« Sois tranquille, le rassure Bob en riant. Pour utiliser un smartphone, il suffit de savoir lire, et de connaître les chiffres de 0 à 9. » Il s'éloigne ensuite en direction du bureau du directeur du circuit, qui lui a dégoté de petites cartes à transformer en permis spécial.

Une fois les jeunes gens rassemblés en file en bord de piste, Bob leur explique qu'ils partiront tous sur la même ligne de départ et qu'ils avanceront plus ou moins vite en fonction de leurs bonnes réponses.

« Vous êtes prêts ? », demande le mécanicien.





« Noon », répondent les enfants, blagueurs.

« Alors, c'est parti ! Voilà la première question : quand vous jouez en ligne et que vous vous méfiez d'un adversaire qui vous est inconnu, est-ce que vous pouvez lui dire votre nom, votre adresse et le nom de votre école ? »



« Non ! répond Daniel en premier. Ça pourrait ne pas être un enfant, et il pourrait venir m'attendre à la sortie. Ça peut même être dangereux. »

« Waouh ! Super réponse ! C'est exactement ça ! Vas-y, avance d'un pas », lui dit le mécanicien, avant de poursuivre : « Est-ce qu'on a le droit publier la photo de quelqu'un sans lui demander son avis ? »

Silence. Cette fois, les enfants ne savent pas répondre. Midori Kuma se retourne alors en faisant non de sa tête.



« Un point à l'ours vert ! Tu peux avancer ! », lui dit Bob avec un clin d'œil.

Midori Kuma regarde autour de lui avec perplexité, il ne savait pas qu'il pouvait participer à la course mais, maintenant qu'il est à son avantage, il a très envie de continuer.

Bob explique : « Sachez que publier la photo ou la vidéo de quelqu'un sans son consentement est absolument interdit ! » Puis il poursuit : « Est-ce qu'on peut rencontrer en vrai quelqu'un qu'on a connu dans un chat ? »

« Oui ! », s'écrie Lola sans même avoir écouté la question. Mais lorsqu'elle voit l'expression déçue de son père et de Midori Kuma, elle se gratte la tête... elle sent bien qu'elle est allée « trop vite », et qu'elle est « entrée en collision » avec un NON gigantesque. Le smartphone de ses rêves s'éloigne encore plus rapidement qu'un kart.

« Je suis navré Lola, mais tu dois faire un pas en arrière », lui dit Bob, avant d'ajouter : « C'est super de se faire des amis, et le smartphone peut aider à rencontrer des gens, mais il faut faire extrêmement attention : certaines personnes mal intentionnées se cachent derrière de fausses identités. Souvenez-vous en toujours. » Il reprend ensuite : « Combien d'heures par jour a-t-on le droit de jouer aux jeux vidéo ou avec le smartphone ? »





« Trois heures », répond Olivia, qui exagère.

« Deux heures ? », tente Peter.

« Toute la journée ? », propose un grand optimiste.

« Faut pas pousser, les enfants, je dirais qu'à votre âge, une heure par jour, c'est plus que suffisant », tempère Bob, déjà prêt pour une autre question. « Quand vous chattez, est-ce que vous pouvez écrire tout ce que vous voulez ? »

« Non, il faut faire attention aux mots qu'on utilise, on risque de blesser quelqu'un, ou de le mettre en colère », répond encore Daniel.

« T'es vraiment un champion », le complimente Bob.

Tandis que Daniel avance encore d'un pas, le moustachu poursuit le quiz : « Peut-on insulter quelqu'un sur des réseaux sociaux qui permettent de rester anonyme ? »

« Ça ne se fait pas, mais j'ai entendu dire qu'il était impossible d'être découvert », dit Lola, pas vraiment convaincue.

« Comme la première partie de ta réponse est correcte, je ne vais pas t'obliger à reculer encore, lui dit Bob. Mais ça n'existe pas, en ligne, l'anonymat : les experts en sécurité informatique sont capables de remonter la piste de l'auteur d'insultes et de menaces. C'est pourquoi, si vous recevez des messages



désagréables, ne vous inquiétez pas. On pourra toujours retrouver le coupable. »

Après plusieurs autres questions, et des réponses plus ou moins correctes, Daniel est sacré super champion. Bob décide pourtant de donner leur permis à tous les participants. Et même à Midori Kuma qui, lui aussi, a participé à cet examen très spécial.

« Jeunes gens, je pense que vous avez appris à être plus prudents. Mais il y a autre chose que je veux vous demander, vu que nous sommes sur un circuit : est-ce que vous feriez monter un inconnu dans votre voiture ? »

« Noon ! », répondent en cœur Lola, Peter et tous les pilotes.

« Bravo ! Tout comme on ne laisse pas monter des inconnus en voiture, on ne les laisse pas entrer dans nos vies. Plus important encore : on ne passe pas trop de temps devant les écrans. Bien sûr, tout le monde sait que ce sont des outils fantastiques, qu'ils peuvent se révéler d'une aide précieuse pour étudier ou pour approfondir des connaissances. Mais ils peuvent aussi se transformer en ennemis et nous éloigner du reste du monde. Vous avez vu ce qui est arrivé à Max ? S'il avait passé moins de temps avec son smartphone et les jeux vidéo, il n'aurait pas perdu son enthousiasme pour des choses qu'il avait jusque-là toujours aimées. »





En rentrant à l'hôtel, Lola, Peter et Midori Kuma s'échangent avec orgueil leurs permis, lisent les noms inscrits sur les cartons et commentent les questions les plus difficiles, jusqu'à ce que Peter demande : « Vous pensez vraiment que c'est parce qu'il a passé trop de temps devant les écrans que Max est devenu bizarre ? »

« Vous vous rappelez la conversation que nous avons eue sur la nourriture invisible ? Quand je vous ai dit que certaines choses invisibles étaient loin d'être inoffensives ? », répond Steve.

« Oui Tonton, c'était hier, alors qu'on arrivait sur le circuit. »

« Exactement Peter, c'est bien à cette conversation que je fais référence. Dans la tête de Max, toutes ces heures passées sont devenues comme une gigantesque tarte qui l'a fait tellement grossir, l'a rendu si lourd, si paresseux, qu'il en a perdu la force et l'énergie de faire quoi que ce soit d'autre que manger cet appétissant dessert. »

« C'est comme s'il s'était trompé d'essence pour faire le plein, il a cassé le moteur », réfléchit à voix haute Peter.

Pile à cet instant, le téléphone du jeune garçon se met à sonner. Le numéro lui est inconnu, et après tant de recommandations sur les dangers inconnus... il s'inquiète.





« Sois tranquille, je suis là », le rassure Steve.

« Saluuuut, c'est Olivia ! Tu peux mettre le haut-parleur ? Comme ça, Lola aussi peut m'entendre ! » La voix sonore de la fillette leur rend immédiatement à tous le sourire.

« Qu'est-ce que tu veux nous dire ? »

« Je vous confirme que je suis un génie ! Je viens d'avoir une grande idée : je prépare une surprise incroyable pour la course de demain. Préparez-vous ! », annonce-t-elle, avant de raccrocher pour éviter d'en dire trop.

« Je me demande bien ce qu'elle a en tête ! » Lola est déjà tout excitée. Midori Kuma, lui, se gratte le ventre avec satisfaction. À son avis, quelque chose de très spécial est sur le point de se produire.



## UNE COURSE INCROYABLE



C'est une première victoire : au dîner, Lola a réussi à obtenir la pizza aux frites tant désirée. Et ça ne lui a même pas donné mal au ventre ! Mais elle a dû renoncer au dessert : c'était la condition établie par papa. Peter, au contraire, après un plat de spaghetti à la bolognaise, a dévoré une belle coupe de ses glaces préférées, chocolat et praliné, surmontée d'une montagne de crème. Comme à son habitude, Midori Kuma offre un dessert invisible à Lola pour conclure en douceur ce dernier repas pris loin de la maison.

Évidemment, à table, toutes les discussions tournent autour d'une seule et même question : qu'est-ce que ce génie d'Olivia a bien pu inventer pour la course ?!

« À mon avis, Bob a introduit une fusée dans le moteur du kart d'Olivia, comme ça, elle va démarrer à pleins gaz, semer ses adversaires, et gagner la course », tente Lola.

« Mais bien sûr, et cela avec un tel brio que demain





nous assisterons à une course de skrat, les célèbres karts à propulsion spatiale », poursuit papa en riant.

« Mais qu'est-ce que vous racontez ! Demain, c'est une nuée de kars qui s'élancera en piste », renchérit Peter.

Suivent de nombreuses autres hypothèses de surprises fomentées par la prodigieuse Olivia. Selon Peter, la fillette pourrait avoir invité sur le circuit un grand champion de Formule 1. Immédiatement, Lola poursuit avec l'imagination qui la caractérise : « Ce sera le champion du monde, il choisira l'un des pilotes et l'emmènera avec lui. »

« Un kidnapping ? », demande alors Steve avec ironie.

On évoque aussi un nouveau kart imbattable construit pendant la nuit. Surpuissant car composé en réalité de deux karts, ceux de Daniel et de Max qui avaient fini l'un sur l'autre, à présent réunis en une seule machine.

Mais en réalité, aucune de ces hypothèses ne les convainc. D'un geste de ses pattes, Midori Kuma, qui a tout écouté, finit par les inviter à garder leur calme. D'ailleurs, tout au long de la conversation, à chaque nouvelle hypothèse de techno-fiction l'ours s'est contenté de secouer la tête d'un air dubitatif.

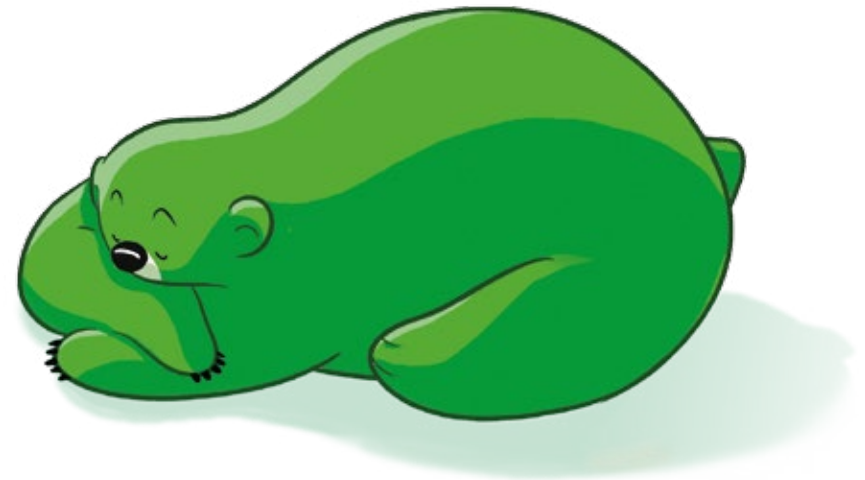
« Midori, mon cher, toi, tu connais le fin mot de



l'histoire ? », lui demande Lola avant de s'endormir. L'ours lui fait signe que oui. Il place alors sa patte sur son propre cœur, puis sur ceux de Lola et Peter.

« Qu'est-ce que ça veut dire ? », demande la petite fille en baillant, écrasée de fatigue.

« Je crois qu'il veut vous dire que ce sera un geste d'amour », explique Steve, qui embrasse les enfants sur le front et gratifie d'une caresse Midori Kuma. Mais celui-ci, comme à son habitude, s'est déjà endormi.





## MIDORI KUMA : UNE COURSE TRÈS SPÉCIALE

Le lendemain matin, lorsqu'ils arrivent sur le circuit, ils ne remarquent rien de différent. C'est un beau dimanche ensoleillé, les parents discutent tranquillement en donnant de temps en temps un coup d'œil aux karts de leurs enfants. Bref, l'atmosphère est sereine. Steve, qui a interviewé les parents des jeunes champions, ne s'attendait pas vraiment à ça. En effet, ceux-ci lui ont tous avoué être bien plus angoissés que leurs enfants qui, au vu de leur jeune âge, ne vivent pas la compétition avec autant d'appréhension. Eux, au contraire, et

## UNE COURSE INCROYABLE



bien qu'ils passent leur temps à insister sur l'importance de considérer la course comme un jeu, de s'amuser le plus possible et de donner le meilleur de soi-même, espèrent secrètement voir leur enfant brandir la coupe depuis la plus haute marche du podium.

Pourtant, seuls Max et sa mère semblent tendus. Du poste d'observation élu pour suivre la course, Lola, Peter et Midori Kuma parviennent à entendre l'ancien champion s'exclamer : « C'est la dernière fois que je participe. Hier, je l'ai dit au téléphone à papa : ma carrière sur roues est terminée. »





« D'accord ! Tu sais bien que personne ne veut t'obliger à faire ce dont tu n'as pas envie. Sauf quand il s'agit d'étudier. Tente au moins de t'amuser et d'être gentil avec tes amis. »

Mais Max ne répond pas, il met son casque et tire son kart vers la piste, sans même saluer Daniel, qui tente pourtant une fois de plus de se réconcilier avec son ami.

Steve s'assoit à côté des enfants, il s'apprête à noter les derniers rendez-vous pris pour son article quand, d'un geste brusque, Midori Kuma referme son carnet, lui intimant d'attendre.

« Tu essayes de me dire que l'histoire que je finirai par raconter sera bien différente de celle que j'avais projetée ? », lui demande le journaliste. Pour toute réponse, l'ours se gratte alors le ventre, l'air tranquille.

À cet instant surgit devant eux le sourire radieux d'Olivia. Immédiatement, avec l'air malicieux de quelqu'un qui est sur le point de faire une bonne blague, la fillette leur demande : « Les amis, êtes-vous prêts à assister à un spectacle unique en son genre ? »

« Moi j'ai tout compris, tu sais ? Tu as fait installer une fusée à l'intérieur de ton kart », lui dit Lola.

« Mais ! Je n'en crois pas mes oreilles ! Tu as enfin appris à dire le mot kart, on voit que tu es prête à en



conduire un », s'exclame alors Bob, qui aide Olivia à installer son véhicule sur la grille de départ.

« Bien sûr que je suis prête : j'ai même le permis », répond la petite fille en agitant le morceau de carton reçu la veille après l'examen.

Les pilotes sont sur la ligne de départ, un monsieur très grand et très maigre s'installe alors en bord de piste, à côté du premier kart, celui d'Olivia, et brandit un drapeau: c'est le directeur de la course, quand il baissera le bras les voitures pourront démarrer. Le bruit des moteurs est assourdissant, tous se préparent à partir sur les chapeaux de roues.

Lola, Peter et Midori Kuma se prennent instinctivement les mains : ils sont très nerveux, émus, captivés par leur première course.

Pourtant, lorsque l'homme abaisse le drapeau, la déception est de taille : les participants démarrent tous très lentement. Ils allaient bien plus vite pendant l'entraînement. Que se passe-t-il ?

« J'ai compris, tente Peter, à force de nous avoir répété hier qu'il ne fallait pas trop accélérer avec les smartphones, maintenant ils pensent qu'il faut montrer la même prudence en voiture. »

Mais Midori Kuma fait non de la tête et continue de se gratter le ventre, content.





« Vous avez remarqué que les premiers sont encore plus lents que ceux qui les suivent ? » observe Lola.

C'est vrai, Olivia et les concurrents qui ont été les plus rapides lors des qualifications semblent en pleine promenade du dimanche. Dans les rétroviseurs, il y a un peu plus de bataille. Et c'est Max qui, même s'il se désintéresse de la compétition, tire avantage de la lenteur de ses adversaires. Il ne peut faire autrement que de dépasser les autres pilotes, encore plus lents que lui. Certains semblent tenter, sans grande conviction, de résister à ses attaques. Ils finissent pourtant tous par s'écarter de son chemin pour le laisser passer.

Steve réouvre alors son bloc-notes de journaliste et se met à écrire. Il a une théorie, étayée par le comportement des parents sur les gradins : au lieu de soutenir et d'acclamer leurs propres enfants, tous sont du côté de Max, qu'ils encouragent à dépasser les autres.

« Tu avais tout compris ? », demande Steve à Mido-ri Kuma, qui hoche aussitôt la tête en guise d'assentiment, affichant un air très satisfait.

« Compris quoi ? », demandent en chœur Lola et Peter.

« Attendez, et vous verrez... »

Après quatre tours de piste, Max, parti en dernier, se retrouve en dixième position : il a remonté la moitié du peloton. L'idée de pouvoir rattraper son retard fait alors



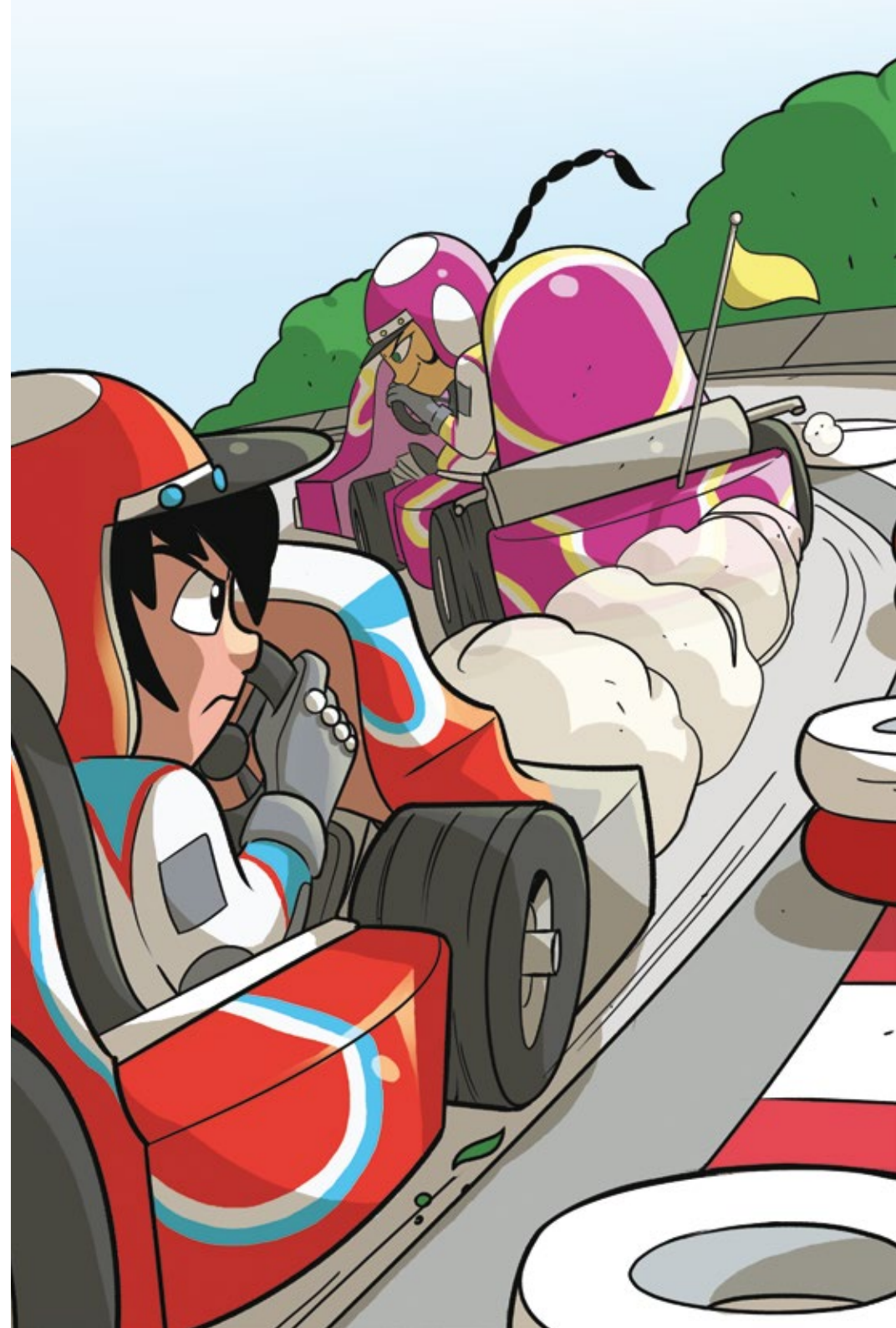


renaître en lui des émotions qu'il pensait avoir oubliées, des émotions qui lui provoquent un très grand plaisir. Il tente de conduire comme auparavant : en appuyant au maximum sur l'accélérateur. Dès que les autres pilotes s'en aperçoivent, ils cessent faire exprès d'aller lentement et augmentent sensiblement le rythme de la course, se lancent dans de véritables duels. Mais Max a retrouvé les sensations de l'époque où il était un invincible champion, il double les autres avec brio grâce à des manœuvres spectaculaires, et parfois franchement combatives. C'est le cas face à Daniel, qui tente de résister le plus possible aux attaques venues de derrière, mais qui finit quand même par être doublé dans une ligne droite. Quelques tours plus tard, Max est en troisième position. Olivia le voit désormais dans son rétroviseur. Elle a compris que son plan avait fonctionné et elle se félicite à haute voix sous son casque : « Tu es vraiment un génie, mais maintenant il ne s'agit pas de s'avouer vaincue ! »

Deux tours plus tard, ils sont au coude-à-coude, Max cherche à tout prix à la dépasser... Olivia résiste en faisant un peu zigzaguer son kart pour tenter de le perturber.

Lola sent son cœur battre à toute allure, elle est très tendue. Elle observe son amie aux prises de ce duel fascinant, et l'émotion est à son comble. « Allez Olivia, courage ! Résiste ! », lui crie-t-elle à pleins poumons.

Malheureusement, ses encouragements ne servent





pas à grand-chose, dans le virage le plus rapide du circuit, Max parvient à dépasser Olivia et prend les commandes de la course. À la fin du dernier tour, quand il franchit la ligne sur laquelle le directeur tient à présent un drapeau à damier, Max exulte comme au bon vieux temps. Il est heureux d'avoir de nouveau gagné ! Cette fois, il s'est vraiment amusé, il a soudainement retrouvé le plaisir de conduire un kart. Une fois descendu de la petite voiture, il n'a plus aucune envie de retourner chez lui jouer aux jeux vidéo, il veut profiter de la cérémonie de remise des prix, monter sur le podium, entendre les applaudissements et se voir remettre la coupe.

Tandis que le jeune garçon reçoit les félicitations des autres pilotes, sa mère, elle, remercie tout le monde, l'air bouleversé. Bien sûr, elle aussi a compris ce qui s'était passé. Olivia s'explique auprès de Lola et Peter : « Mon idée géniale était la suivante : j'ai proposé à tous les autres d'aller exprès lentement et de se laisser dépasser par Max, pour qu'en remontant le peloton, il retrouve l'envie de vaincre. Connaissant sa passion, j'étais sûre qu'ils se rappelleraient à quel point c'est agréable de se retrouver dans une bonne position. D'ailleurs, dans la seconde moitié de la course, plus personne n'a fait semblant, Max a vraiment gagné de son propre mérite ! »



Même Max a compris que les autres pilotes lui ont tendu un piège. Mais quel piège magnifique ! Le jeune garçon est heureux de savoir que, malgré son abominable comportement, ses vrais amis ne l'ont pas abandonné. Et il réalise qu'il est difficile d'éprouver de tel sentiments dans le monde virtuel.

« Je te préférerais quand tu étais lent, lui dit Olivia en lui faisant un clin d'œil. Comme ça, de temps en temps, je pouvais gagner moi aussi ! »

« Range cette médaille, aujourd'hui c'est toi qui as mérité la coupe. Tu es la championne des amis », lui répond Max en lui offrant son trophée.





« Comment est-il possible que ces deux enfants aient obtenu leur permis et qu'ils ne soient toujours pas monté dans un kart ?! », demande alors Bob en indiquant Lola et Peter.

« C'est effectivement une grave erreur, il est de notre devoir d'y remédier sur le champ », répond Steve.

« Alors, suivez-moi ! », ordonne Bob tout en se dirigeant vers la piste où trois karts les attendent.

« On peut vraiment les essayer ? », exulte Lola d'une voix stridente.

« Woah ! Ça c'est un superbe cadeau », s'exclame Peter, incrédule.

« Une fois que tu auras mis ton casque et ta combinaison. Mais donne-moi d'abord ton bolide. Sinon, qui te prendras en photo en train de conduire comme un véritable champion ? », dis Bob.

« Vous donner mon smartphone ? Mais, cela fait à peine trois jours qu'on se connaît ! Je pense que c'est insuffisant pour pouvoir vous faire confiance ! », répond Peter, l'air faussement préoccupé.

« Bravo ! Tu as bien retenu la leçon », s'exclame Bob avant de se mettre à rire. Mais Lola l'interrompt : « Je ne comprends pas... pourquoi il y a trois karts ? »

« Tu voulais qu'il reste à pied ? Il n'aurait raté ça pour rien au monde », répond Steve.



« Qui donc ?! », s'écrient les enfants en regardant la piste avec insistance.

Installé dans le kart, le casque déjà attaché, c'est bien lui : Midori Kuma, prêt à mettre les gaz !



# PeRMis spÉcial

**AS-TU RÉPONDU AUX QUESTIONS DE BOB ?  
MIDORI KUMA EST PRÊT À TE REMETTRE, À TOI AUSSI,  
UN PERMIS SPÉCIAL.**

**PHOTOCOPIE LA CARTE DE LA PAGE DE DROITE  
ET REMPLIS-LÀ !**



**COMPLÈTE ICI  
TES INFORMATIONS :**

**PeRMis spÉcial**

NOM et PRÉNOM

.....

Date de Naissance

.....

Nationalité

.....

**COLLE ICI TA PHOTO,  
OU FAIS UN DESSIN !**

[illegible][illegible]

[illegible]